



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 24.3.2009  
KOM(2009) 132 endelig

2009/0045 (ACC)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om fastlæggelse af EF's holdning i Det Internationale Kornråd for så vidt angår  
forlængelsen af konventionen om kornhandel af 1995**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

1. Konventionen om kornhandel af 1995 (i det følgende benævnt "konventionen") blev indgået af EF ved Rådets afgørelse 96/88/EF<sup>1</sup> indtil den 30. juni 1998 og er siden da blevet forlænget regelmæssigt. Den blev senest forlænget ved en beslutning truffet af Det Internationale Kornråd i juni 2007 og gælder indtil 30. juni 2009.
2. Det er i EF's interesse at forlænge konventionen med yderligere to år.
3. Forlængelsen af konventionen indebærer en videreførelse af EF's bidrag til det administrative budget for den internationale kornoverenskomst, der omfatter både konventionen om kornhandel og konventionen om fødevarehjælp af 1999. Bidraget er opført under budgetpost 05 06 01 i Den Europæiske Unions almindelige budget (Internationale aftaler på landbrugsområdet).
4. Formålet med dette forslag er at bede Rådet om at bemyndige Kommissionen til på EF's vegne i Det Internationale Kornråd at stemme for en forlængelse af konventionen om kornhandel indtil den 30. juni 2011.

---

<sup>1</sup> EFT L 21 af 27.1.1996, s. 47.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om fastlæggelse af EF's holdning i Det Internationale Kornråd for så vidt angår forlængelsen af konventionen om kornhandel af 1995

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Konventionen om kornhandel af 1995 blev indgået af EF ved Rådets afgørelse 96/88/EF<sup>2</sup> og er siden da blevet forlænget for to år ad gangen. Konventionen blev senest forlænget ved en beslutning truffet af Det Internationale Kornråd i juni 2007 og gælder indtil 30. juni 2009. Det er i EF's interesse at forlænge den yderligere. Kommissionen, der repræsenterer EF i konventionen om kornhandel, bør derfor bemyndiges til at stemme for en sådan forlængelse –

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Eneste artikel*

EF's holdning i Det Internationale Kornråd er at stemme for en forlængelse på højst to år af konventionen om kornhandel af 1995.

Kommissionen bemyndiges til at give udtryk for denne holdning i Det Internationale Kornråd.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

---

<sup>2</sup> EFT L 21 af 27.1.1996, s. 6.

## FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

**Politikområde:** Landbrug og udvikling af landdistrikter

**Aktivitet:** Internationale aspekter af politikområdet landbrug og udvikling af landdistrikter

**TITEL: FORLÆNGELSE AF KONVENTIONEN OM KORNHANDEL AF 1995**

### 1. BUDGETPOST (NUMMER OG BETEGNELSE)

Udgiftsområde 4 - EU som global partner

05 06 01: Internationale aftaler på landbrugsområdet

### 2. SAMLEDE TAL

2.1. Samlet rammebevilling (del B): 775 000 EUR

2.2. Gennemførelsesperiode: 1.7.2009 til 30.6.2011

2.3. Samlet flerårigt skøn over udgifterne (mio. EUR):

	2010	2011	I alt
Forpligtelser	0,375	0,400	0,775
Betalinger	0,375	0,400	0,775

2.4. Forenelighed med den finansielle programmering og de finansielle overslag

Forslaget er foreneligt med den gældende finansielle programmering.

2.5. Virkninger for budgettets indtægtsside

Ingen (vedrører tekniske aspekter ved en foranstaltningens gennemførelse).

### 3. BUDGETSPECIFIKATIONER

Udgifternes art		Nye	EFTA-bidrag	Kandidatlandes deltagelse	Udgiftsområde i de finansielle overslag
Oblig.	Opdelte	Nej	Nej	Nej	4 - EU som global partner

### 4. RETSGRUNDLAG

Traktatens artikel 133 sammenholdt med artikel 300, stk. 2.

## **5. BESKRIVELSE OG BEGRUNDELSE**

### **5.1. Behov for EU-foranstaltninger**

Fællesskabet bør på grund af sin økonomiske betydning, især i landbrugssektoren, deltage i de internationale aftaler på landbrugsområdet, så det kan følge udviklingen på verdensplan og forsvare sine interesser med hensyn til de pågældende produkter.

Betaling af EU's bidrag til Det Internationale Kornråd (IGC) gør det muligt at nå de mål, der er opstillet for de internationale aftaler. IGC, der er ansvarlig for forvaltningen af aftalerne i forbindelse med konventionen om kornhandel af 1995 og konventionen om fødevarerhjælp af 1999, arbejder på at opfylde aftalernes målsætninger, herunder internationalt samarbejde, udveksling af statistiske oplysninger, markedsprognoser osv., og hvad angår konventionen om fødevarerhjælp at yde garanti for, at udviklingslandene er sikret en mindstemængde af fødevarerhjælp fra EU. Det er derfor i EU's interesse at deltage i aftalerne.

Medlemsbidraget fastlægges på årsbasis og skal erlægges, så længe Fællesskabet er part i konventionerne.

Hvis Fællesskabet på egen hånd skulle udføre de samme opgaver, som IGC udfører, er det klart, at de samlede udgifter ville være meget større end udgifterne til medlemsbidraget.

### **5.2. Indsatsområder og nærmere bestemmelser for støtten**

Fællesskabet betaler medlemsbidrag til IGC på årsbasis.

Bidraget betales, så længe EU er tilsluttet aftalerne.

EU-kommissionen deltager fuldt ud i IGC's aktiviteter og drager fuld fordel af medlemskabet.

## **6. FINANSIELLE VIRKNINGER**

### **6.1. Samlede finansielle virkninger for del B**

Forpligtelser (3 decimaler): 0,775 mio. EUR for to år: 0,375 mio. EUR for 2009/10 og 0,400 mio. EUR for 2010/11.

### **6.2. Beregning**

Udgifterne til anvendelsen af de to konventioner dækkes af de årlige bidrag fra alle medlemmer af konventionen om kornhandel.

Hvert bidrag fastsættes i forhold til det pågældende medlems antal stemmer og til medlemmets betydning for det internationale marked.

Konventionen råder over i alt 2 000 stemmer, hvoraf EU anslås at have 386 i 2009/10 og 2010/11. De forventede udgifter pr. stemme for 2009/10 er på 837 EUR, hvilket resulterer i et EU-bidrag på 323 000 EUR. Under hensyn til justeringen af udgifterne pr. stemme forventes EU-bidraget i 2010/11 at beløbe sig til 346 000 EUR. Disse beløb blev forhøjet med en sikkerhedsmargin på 15 % (vekselkurser, uventede ændringer i organisationen, osv). Vi har anslået en vekselkurs på 1,25 EUR = 1 GBP for beregningerne.

## 7. VIRKNINGER FOR PERSONALERESSOURCER OG ADMINISTRATIONSUDGIFTER

### 7.1. Personalemæssige virkninger

Stillingstyper	Medarbejdere, der skal forvalte foranstaltningen med de eksisterende ressourcer		I alt	Beskrivelse af de opgaver, der følger af foranstaltningen	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger			
Tjenestemænd eller midlertidig ansatte	A B C	0,2 0,1 –	– – –	0,2 0,1 –	<i>Forberedelse til deltagelse i og opfølgning af møder i IGC</i>
Andre personaleressourcer		–	–	–	
I alt		0,3	–	0,3	

### 7.2. Samlede finansielle virkninger af personaleforbruget

Arten af personaleressourcer	Beløb i EUR	Beregningsmetode
Tjenestemænd Midlertidigt ansatte	36 600	0,3 x 122 000
Andre personaleressourcer		
I alt	36 600	

## 8. RESULTATOPFØLGNING OG EVALUERING

### 8.1. Resultatopfølgningssystem

Kommissionens tjenestegrene deltager fuldt ud i arbejdet i Det Internationale Kornråd og dets administrative udvalg, som er ansvarlige for fastlæggelsen af budgetbidragene.

Rapporter om disse møder og de afgørelser, der træffes på møderne, offentliggøres, og medlemmerne har fri adgang til dem.

## 9. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Anvendelsen af og kontrollen med EU-bidragene efterprøves efter de regler, der er fastsat i IGC-overenskomsten.

Retsgrundlaget for denne internationale organisation indeholder særlige revisions- og kontrolregler.

Organisationens regnskaber attesteres af en uafhængig ekstern revisor. Attesteringen forelægges for det kompetente organ i IGC med henblik på godkendelse og efterfølgende offentliggørelse.